



## Совместная программа /Joint Project

«Национальные меньшинства в Российской Федерации: развитие языков, культуры, средств массовой информации, гражданского общества»

«Minorities in Russia: Developing Languages, Culture, Media and Civil Society»

## Конкурс проектов / Call for proposals

# Основные результаты / Main Results

*Совет Европы/Европейский Союз и Российская Федерация  
Council of Europe/European Union and Russian Federation*

Заключительная конференция / Final Conference

23 ноября, 2011 / 23 November 2011

Москва / Moscow



## Этапы конкурса проектов, 2009-2011 гг. Stages of Call for Proposals, 2009-2011

- 2009 год – подготовка тендерной документации / 2009 – preparation of tender documentation
- Ноябрь 2009-февраль 2010 – объявление о тендере, регистрация заявок / November 2009 – February 2010, tender announcement, registration of applications
- Февраль–апрель 2010 – оценка заявок экспертами / February-April 2010 – assessment of applications by experts
- 26-27 апреля 2010, Москва, заседание отборочного комитета / 26-27 April 2010 , Moscow, Selection Board meeting
- 26-27 мая 2010, Москва, обучающий семинар для победителей / 26-27 May 2010 , Moscow, training seminar for the winners
- 1 июня – 15 июля 2010, подписание контрактов/June 1 - July 15 2010 , signing of contracts
- 15 июля 2010 – 1 августа 2011 , реализация проектов / July 15 - August 1 2010, implementation of projects
- 7 декабря 2010, Руководящий комитет, принятие технических документов по мониторингу и оценке проектов / 7 December, 2010, the Steering Committee, the adoption of technical documents for projects monitoring and evaluating
- Январь 2011 г. – тендерный отбор внешнего оценщика / January 2011 – selection of external evaluator
- 1 августа 2011 – 30 ноября 2011, представление финансовых и описательных отчетов, закрытие проектов / 1 August 2011 – 30 November, 2011, presentation of financial and narrative reports, closure of the projects
- 2011 внешняя оценка проектов и конкурса в целом / 2011 – external evaluation of projects and Call for Proposals
- 5 декабря 2011, Заключительный Руководящий комитет, / 5 December, 2011 the final Steering Committee



## Общая информация General Information

Всего было подано 313 заявок из 56 регионов / 313 applications  
from 56 regions

Бюджет проектов – от 30 000 до 40 000 Евро / Budget of the projects  
– from 30 000 to 40 000 Euros

7 экспертов оценивали заявки / 7 experts assessed the applications:

3 российских эксперта  
3 Russian Assessors

4 эксперта из других стран Европы  
4 Assessors from other European countries

Отборочный Комитет одобрил 24 заявки / Selection Board approved  
24 projects



## Приоритеты/Priorities

### Приоритет 1 / Priority 1:

**усиление самовыражения национальных меньшинств через СМИ**

(например, лучший веб-сайт для национальных меньшинств или на их языках, лучшая тренинговая программа для журналистов о СМИ для национальных меньшинств и т.д.);

**enhance expression of national minorities through media** (e.g. best website for minorities and in minority languages; best training course for journalists in minority media, etc)

### Приоритет 2 / Priority 2 :

**развитие образования национальных меньшинств на их языках и их языках** (например, лучшая образовательная модель для языков национальных меньшинств, лучшие обучающие материалы и т.д.);

**develop education of national minorities in their languages** (e.g. best educational model for minority languages; best teaching materials, etc)

### Приоритет 3 / Priority 3 :

**содействие культурному самовыражению национальных меньшинств** (например, лучшие культурные практики, фильмы, театральные постановки, концерты, публикации и т.д.);

**promote cultural expression of national minorities** (e.g. best cultural practices, films, plays, concerts, publications etc)

### Приоритет 4 / Priority 4 :

**развитие инициатив гражданского общества** (например, лучшие практики неправительственных организаций в защите культуры и языков национальных меньшинств в России, включая кооперацию с региональными местными властями и т.д.);

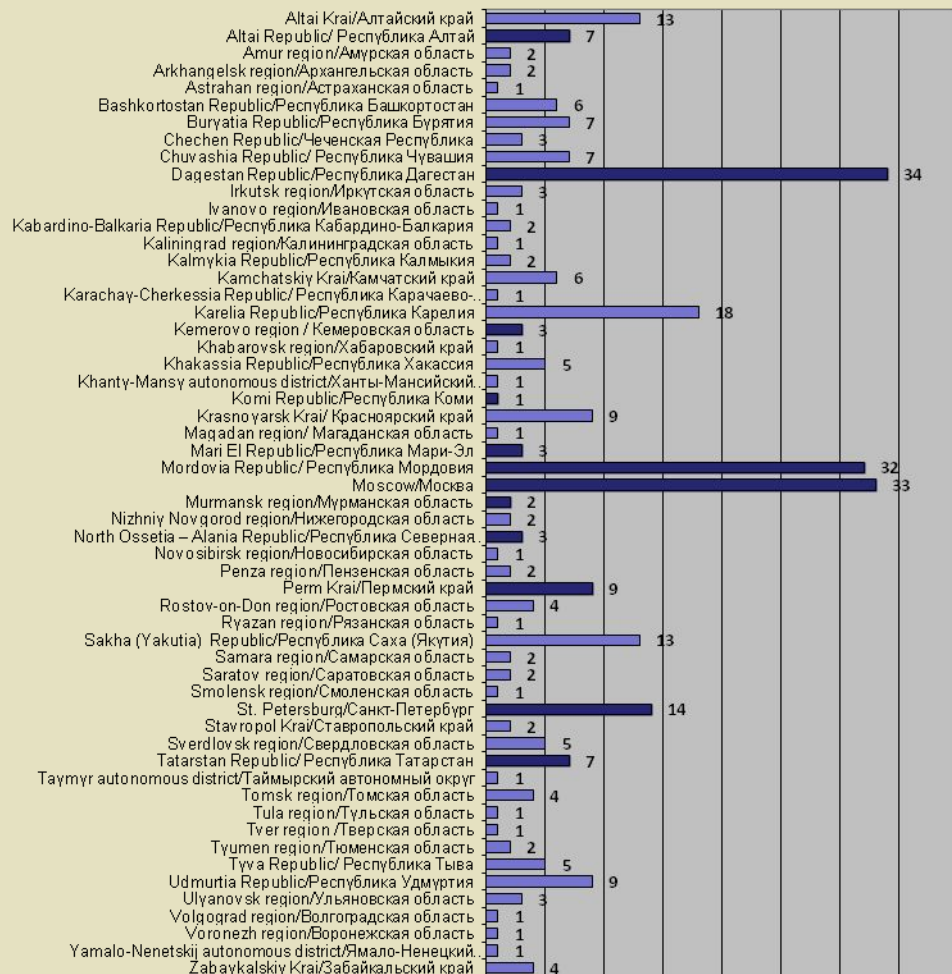
**develop civil society initiatives** (e.g. best practice of non-governmental organisations in the protection of minorities' culture and languages in Russia, including cooperation with regional/local authorities etc)

Приоритеты программы были учтены во всех проектах. 50% проектов, отобранных для финансирования, в большей степени сфокусированы на записях, продвижении и развитии языков, 33% проектов были социокультурной направленности и 17% - проектами развития СМИ. Четвертый приоритет являлся важной составляющей всех проектов, которые были рассчитаны на привлечение широкого внимания общества.

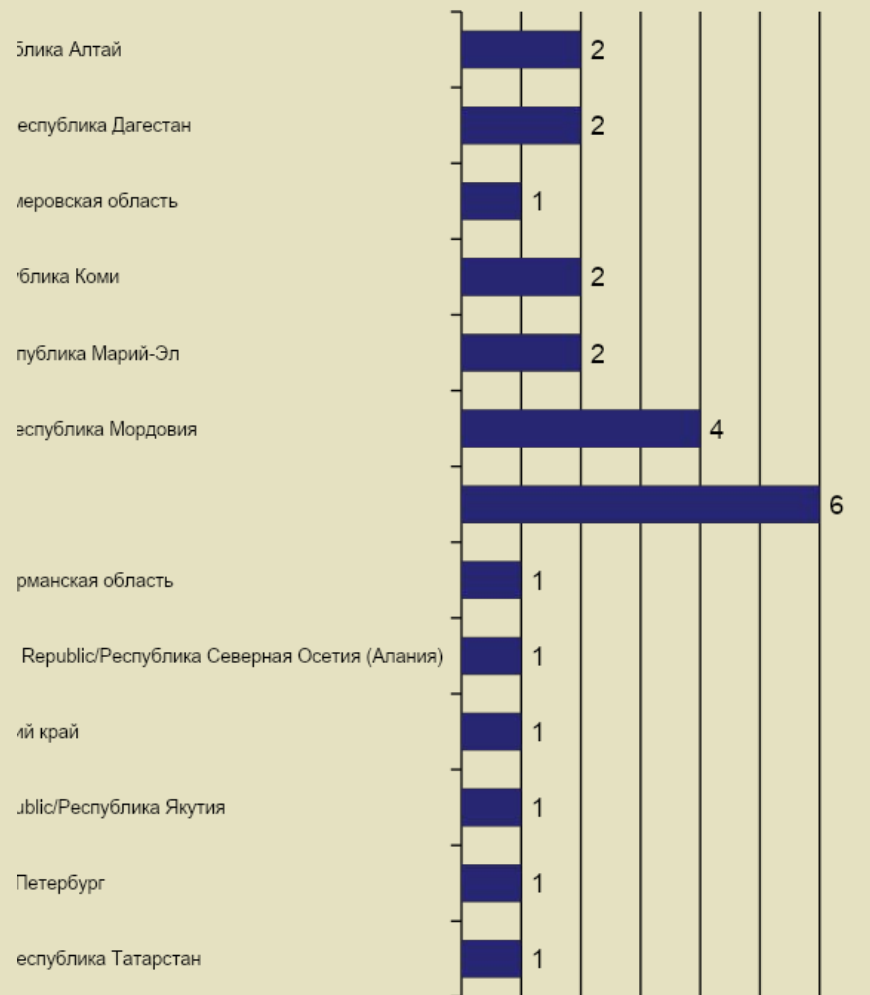




## Распределение заявок по регионам Distribution of applications by region



## Распределение отобранных проектов по регионам Distribution of selected projects by region





Москва	6
Санкт-Петербург	1
Казань, Республика Татарстан	1
Махачкала, Республика Дагестан	2
Владикавказ, Республика Северная Осетия	1
Сыктывкар, Республика Коми	2
Саранск, Республика Мордовия	4
Йошкар-Ола, Республика Марий Эл	2
Якутск, Республика Саха (Якутия)	1
Горно-Алтайск, Республика Горный Алтай	2
Мурманск, Мурманская область	1
Кудымкар, Пермский край	1
Междуреченск, Кемеровская область	1

## География проектов Geography of projects

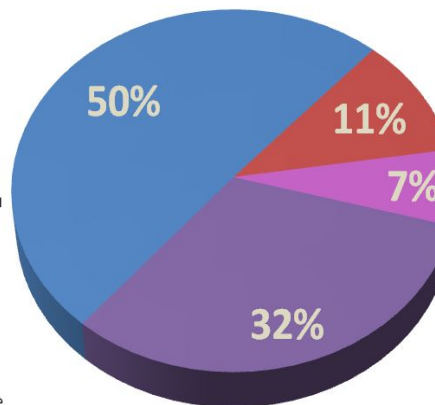




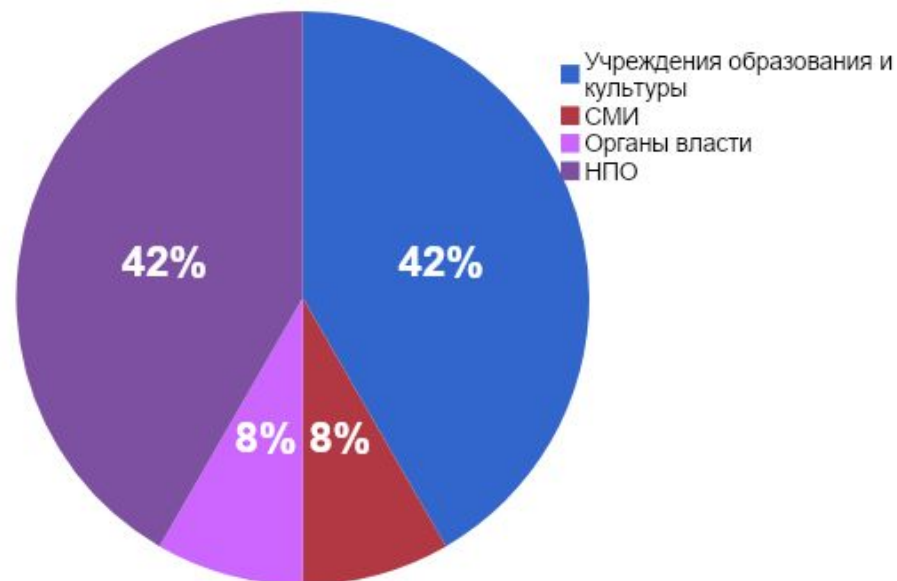


## Распределение поданных заявок по видам участников в целом Distribution of applications by type of participants in general

- Educational, academic and cultural establishments/  
Образовательные, академические и культурные учреждения
- Media specialising in minority issues/  
СМИ, специализирующиеся в области проблем национальных меньшинств
- Regional and Local authorities/ Региональные и Местные органы власти
- Non-governmental organisations, including professional associations dealing with national minority issues/ Неправительственные организации, включая профессиональные ассоциации, работающие по вопросам национальных меньшинств

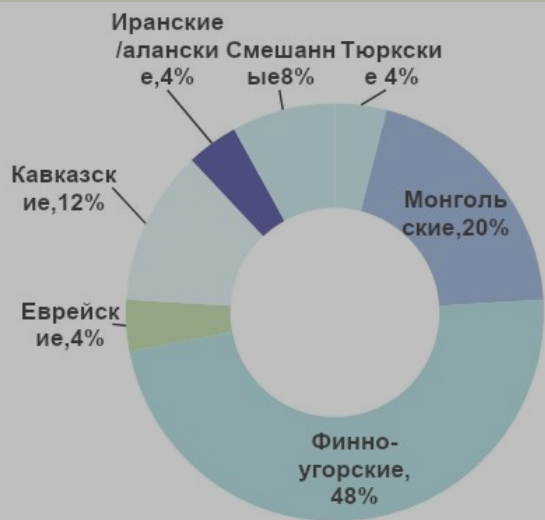


## Распределение отобранных проектов по видам участников в целом Distribution of selected projects by type of participants in general





# Некоторые количественные показатели Some quantity indicators



6673

1615

от 22 до 76  
сотрудников  
3  
7%

менее 20  
сотрудников  
4  
6%

40000





# Оценка результатов проектов внешним экспертом Assessment of projects' results by an external monitor





Тиражирование опыта, расширение сети контактов и взаимодействия участников / **Multiplication of experience, expanding the network of contacts and cooperation of applicants**

**23** из **24** проектов  
были описаны на  
веб-сайтах  
организаций-  
участников

**309** статей о ходе и  
результатах проектов  
были опубликованы в СМИ

**Создана**  
Ассоциация поддержки  
электронных ресурсов  
языков России

